

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМІРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідас ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/072.00.1/Б/ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 1

### ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя 31 серпня 2023 р., протокол № 11

Голова Вченої ради

Оксана ЧЕРНИШ



### РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

#### «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр» зі спеціальності:

*072 Фінанси, банківська справа та страхування*  
освітньо-професійна програма:

*«Фінанси, банківська справа та страхування»*


факультет педагогічних технологій та освіти впродовж життя  
кафедра педагогічних технологій та мовної підготовки

Схвалено на засіданні кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки

28 серпня 2023 р.,

Протокол № 11

В.о. завідувача кафедри

 Ірина ГАЙДАЙ

Розробники: к.е.н., доцент кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики

**Олена Сивак,**

асистент кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки

**Юлія Герасимчук**

Житомир  
2023-2024 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8/2

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 9	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	нормативна (нормативна за вибором)	
Модулів – 3	072 «Фінанси, банківська справа та страхування»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 3		2021	2021
Загальна кількість годин – 180		Семестр	
		5-6	5-6
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних 3 самостійної роботи – 0,47 (84 год) заочної форми навчання: аудиторних 8 самостійної роботи – 0,91 (164 год)		Лекції	
		__ год.	__ год.
		Практичні	
	__ год.	__ год.	
	Лабораторні		
	96 год.	16 год.	
Самостійна робота			
84 год.	164 год.	Освітній ступінь «бакалавр»	
Вид контролю: екзамен			

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 53 % аудиторних занять, 47 % самостійної та індивідуальної роботи;

для заочної форми навчання – 9 % аудиторних занять, 91 % самостійної та індивідуальної роботи.

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою навчальної дисципліни** є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

**Завданням вивчення навчальної дисципліни** є:

– оволодіння знаннями та вміннями, що у подальшому навчанні дозволять на високому рівні здійснювати переклад неадаптованої літератури;

– вивчення нового лексико-граматичного матеріалу, необхідного для ділового спілкування; розвиток соціокультурної компетенції;

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1 Арк 8 / 3	

– набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності;

– одержання новітньої фахової інформації через іноземні джерела;

– користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та загальноекономічної літератури рідною та іноземною мовами.

Результатом вивчення дисципліни є набуття студентами таких **компетенцій**:

**ЗНАННЯ:** основну лексику в межах тематики, граматичний мінімум (в межах програми), основну термінологію з актуальних тем (при цьому вживаючи спеціальну лексику та термінологію в межах модулів);

**УМІННЯ:** здійснювати переклад тематичних матеріалів англійською мовою та переклад українською мовою, читати та розуміти тексти англійською мовою, сприймати інформацію на слух, проводити обговорення, дискусії та презентацій з актуальних тем.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»:

**ЗК02.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

**ЗК04.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК07.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

**ЗК11.** Здатність спілкуватися з представниками інших професій груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

**СК09.** Здатність здійснювати ефективні комунікації.

**СК11.** Здатність підтримувати належний рівень знань та постійно підвищувати свою професійну підготовку.

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»:

**ПР12.** Використовувати професійну аргументацію для донесення інформації, ідей, проблем та способів їх вирішення до фахівців і нефахівців у фінансовій сфері діяльності.

**ПР15.** Спілкуватись в усній та письмовій формі іноземною мовою у професійній діяльності.

**ПР16.** Застосовувати набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовно інтерпретувати отримані результати.

**ПР18.** Демонструвати базові навички креативного та критичного мислення у дослідженнях та професійному спілкуванні.

### 3. Програма навчальної дисципліни

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1 Арк 8 / 4	

## **Змістовий модуль 1.**

### **Unit 1. Secrets of Success in Business**

Texts: Character Traits that will Lead You to Success (Business English, Course 1, p. 143)

### **Unit 2. Organizing Business**

Texts: What's Business? (Business English, Course 1, p. 156), Sole Proprietorship (Business English, Course 1, p. 157), How to get into Business (Business English, Course 1, p. 160), Partnership (Business English, Course 1, p. 163), Corporation (Business English, Course 1, p. 168), Kinds of Companies (Business English, Course 1, p. 173), Private Entrepreneurship in Ukraine (Business English, Course 1, p. 175), Registration of an Enterprise (Business English, Course 1, p. 176)

## **Змістовий модуль 2**

### **Unit 3. Fundamentals of Economics**

Texts: Basic Economic Concepts (Business English, Course 1, p. 184), Scarcity and choice (Business English, Course 1, p. 189), Three basic economic problems (Business English, Course 1, p. 193), Supply and Demand (Business English, Course 1, p. 194), Market (Business English, Course 1, p. 197), Price (Business English, Course 1, p. 205), Factors of production (Business English, Course 1, p. 210), Economic systems (Business English, Course 1, p. 217), Traditional Economy (Business English, Course 1, p. 218), Market Economy (Business English, Course 1, p. 219), Command Economy (Business English, Course 1, p. 221), Mixed Economy (Business English, Course 1, p. 222), Types of market. Perfect competition (Business English, Course 1, p. 224), Monopoly (Business English, Course 1, p. 227), Kinds of Monopoly (Business English, Course 1, p. 229), Price discrimination (Business English, Course 1, p. 230), Monopolistic competition (Business English, Course 1, p. 234), Oligopoly (Business English, Course 1, p. 236)

## **Змістовий модуль 3**

### **Unit 1. Money**

Texts: First Money (Business English, Course 2, p. 6), Money (Business English, Course 2, p. 8), The Functions of Money (Business English, Course 2, p. 13), Qualities of Money (Business English, Course 2, p. 17), Currencies (Business English, Course 2, p. 32)

### **Unit 2. Banking and Crediting**

Texts: Banking and Banks (Business English, Course 2, p. 47), Types of Banks and Banking (Business English, Course 2, p. 49), Banking system of Ukraine

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1 Арк 8/5	

(Business English, Course 2, p. 51), What types of accounts do banks offer?  
(Business English, Course 2, p. 57)

#### 4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>Змістовий модуль 1.</b>								
Тема 1. Secrets of Success in Business	22	0	12	10	22	0	2	20
Тема 2. Organizing Business	23	0	12	11	23	0	2	21
<b>Разом за змістовий модуль 1</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>41</b>
<b>Змістовий модуль 2.</b>								
Тема 3. Fundamentals of Economics	45	0	24	21	45	0	4	41
<b>Разом за змістовий модуль 2</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>41</b>
<b>Змістовий модуль 3.</b>								
Тема 4. Money	45	0	24	21	45	0	4	41
<b>Разом за змістовий модуль 3</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>41</b>
<b>Змістовий модуль 4.</b>								
Тема 5. Banking and Crediting	45	0	24	21	45	0	4	41
<b>Разом за змістовий модуль 4</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>41</b>
<b>ВСЬОГО</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	<b>96</b>	<b>84</b>	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>164</b>

#### 5. Теми практичних (лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	Тема 1. Secrets of Success in Business	12	2
2	Тема 2. Organizing Business	12	2
3	Тема 3. Fundamentals of Economics	24	4
4	Тема 4. Money	24	4
5	Тема 5. Banking and Crediting	24	4
<b>РАЗОМ</b>		<b>84</b>	<b>16</b>

#### 6. Завдання для самостійної роботи

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 6

№	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Secrets of Success in Business	10
2.	Тема 2. Organizing Business	11
3.	Тема 3. Fundamentals of Economics	21
4.	Тема 4. Money	21
5.	Тема 5. Banking and Crediting	21
РАЗОМ		<b>84</b>

## 7. Індивідуальні завдання

Індивідуальні завдання є однією з форм навчального процесу, що передбачає створення умов для найповнішої реалізації творчості можливостей студентів і має на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, які студент може одержати в процесі вивчення курсу даної дисципліни, а також застосування цих знань на практиці.

## 8. Методи навчання

Для вивчення курсу використовуються методи навчання такі, як: способи спільної праці викладача та студента, за допомогою яких викладач надає студенту можливість отримати певні знання, інформацію, сприяє розвитку навичок та вмінь, здібностей, що необхідні майбутньому фахівцю.

Основними методами навчання є:

– викладання матеріалу на практичних заняттях за темами, що наведені у програмі навчальної дисципліни;

– пояснення як послідовне логічне викладання складних питань, правил.

– метод обговорення матеріалу, що вивчається. Обговорення здійснюється у формі практичних занять та бесід у вільний від аудиторних занять час. Під час проведення практичного заняття з найбільш актуальних проблем курсу з метою більш якісного засвоєння учбового матеріалу використовуються дискусія та проблемна ситуація;

– метод вправ, який включає в себе вирішення завдань, що наведені у методичних рекомендаціях до вивчення курсу з кожної теми, аналіз конкретних ситуацій з використанням фактичного матеріалу, який готується як викладачем, так і студентами самостійно. Виконання вправ може здійснюватися як індивідуально кожним студентом під контролем викладача або самостійно, так і у формі виконання завдань групою у час відведений на аудиторні практичні заняття;

– самостійна робота студента, яка включає роботу з літературними джерелами з дисципліни; виконання практичних домашніх завдань та вправ;

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 7

виконання індивідуальних завдань, а саме написання рефератів, есе, аналіз конкретної ситуації, складання конспектів-схем, підготовка доповідей з подальшим обговоренням за тематикою, що наведена у методичних рекомендаціях щодо вивчення курсу.

## 9. Методи контролю

### *Проміжний контроль самостійної роботи студентів*

Проміжний контроль з навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” включає оцінювання результатів самостійного вивчення теоретичного та практичного матеріалу.

Кожен студент денної форми навчання повинен виконати 4 модульні контрольні роботи протягом 5-6 семестру.

Студент може бути допущений до екзаменаційної роботи, якщо він має позитивні оцінки за підсумками кожного з кредитних модулів.

## 10. Розподіл балів

Поточне тестування самостійна робота			ПМК	Сума
Змістовий модуль 1			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		
Змістовий модуль 2			70	100
T1	T2	T3		
10	10	10		

### Шкала оцінювання

Зашкалою	Екзамен	Залік	Бали
A	Відмінно	Зараховано	90-100
B	Добре	Зараховано	82-89
C			74-81
D	Задовільно	Зараховано	64-73
E			60-63
FX	Незадовільно	Не зараховано	35-59
F		Не зараховано	0-34

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06 05.01/072.00.1/Б ВК2.9-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8 / 8

## 11. Рекомендована література

### Основна література

1. Ділова англійська мова. Курс 1. Business English. Course 1: [навч. посіб. для студентів економічних спеціальностей вищ. навч. закл.] / І.С. Волинець, М.О. Козлова, А.В. Рабошук; за ред. проф. Ф.Ф. Бутинця. – 2-е вид., доп. І перероб. – Житомир: ЖДТУ, 2012. – 256 с.

2. Ділова англійська мова. Курс 2. Business English. Course 2: [навч. посіб. для студентів економічних спеціальностей вищ. навч. закл.] / І.С. Волинець, М.О. Козлова, А.В. Рабошук, О.С. Роміна; за ред. проф. Ф.Ф. Бутинця. – Житомир: ЖДТУ, 2009. – 188 с.

### Допоміжна література

1. Козлова М.О., Волинець І.С., Ожінська Т.В., Фессико О.О. Англійська мова для економістів: граматики. English for economists: grammar review: Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей вищих навчальних закладів. / За редакцією проф. Ф.Ф. Бутинця. - 2-ге видання, доповнене і перероблене. - Житомир: ЖДТУ, 2007. -196 с.